

TORONTÁL

| | | | | | |
|------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------------|---|------------------------|
| Ára 1 Din | Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Beckserek, Obilityeva (Zápolya) u 1 | POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP | Az előfizetés ára: | | Ára 1 Din |
| | Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Beckserek | | Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ | Egész évre 300 D Negyedévre 75 D Félévre 150 D Havonta 5 D | |

Herriot ki akarja békiteni a franciákat a németekkel.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Berlin, máj. 22.

Herriot a Vorwärts tudósítójának nyilatkozott a jóvátételi kérdésről.

„A német köztársaságiak — mondotta Herriot — meglehetnek róla győződve, hogy olyan ember vagyok, akivel tárgyalni lehet és nagyon könnyű lesz, mert csak egyet kívánok, a jóhiszeműséget. A jóvátételi kérdést azonban csak a szakértői jelentés alapján lehet megoldani. A németországi republikánus pártokkal szemben minden elfogultság nélkül állok, nem úgy áll ez azonban a nacionalistákra nézve”.

Herriot ezután azt fejtette, hogy Németországnak be kell látnia, hogy gazdasági helyzete bizonyos tekintetben előnyösebb Franciaországénál, mert Németország függő adósságaitól meg fog szabadulni, Franciaországra ellenben súlyos külső és belső költségek nehezednek. Neki az a szándéka, hogy a népeket békehez juttassa. „Életem legnagyobb dicsősége volna — fejezte be Herriot — ha célnak megvalósíthatnám. Legfőbb igyekezésem, hogy Európa két legnagyobb népének jövője békéjébe előkészítsem”.

A hajszá megindult Millerand ellen.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, máj. 22.

A frankbessz miatt a lapok hevesen támadják Millerandot, Marchall pénzügyminisztert és a National Bank vezetőit. Azzal vádolják őket, hogy a frank alátámasztására szolgáló hiteleket a nemzeti blokk érdekében választási célokra használták föl.

A vádak elsimításán tárgyal most Poincaré tanácsára Millerand olyanokkal, akik hivatottak néhány nap múlva kormányt alakítani.

Newyorki távirat szerint az amerikai bankok igazolják, hogy a frank árfolyamának alátámasztására szolgáló hitel összege még teljesen érintetlen.

A magyar politikából.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, máj. 22.

A fővárosi törvényjavaslatnak az egységes-pártban lefolytatott tárgyalásakor Bethien kijelentette, hogy az egységes-párt a jövőben a főszéki választásokon is résztvesz.

Hétfőre hívják össze a szkupstinát.

Az ellenzék újabb kiáltványt bocsájt ki. — Elkerülhetetlen a kormányrekonstrukció. — Pasity szabad kezet kapott pártja további politikája tekintetében.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, máj. 22.

Az új kormány megalakulása után most a politikai körök figyelme a szkupstina összehívása felé összpontosul. A parlament újbóli megnyitása ügyében Jovanovity Ljuba házinök ma délelőtt megjelent Pasity miniszterelnök-nél, akivel e kérdésben hosszasan tanácskozott. A szkupstinát minden valószínűség szerint hétfőre hívják össze.

Ugy a kormányzópartokban, mint az ellenzéki csoportokban élénken tárgyalták az ellenzék kommunikéjét, amelyet a kormányválság megoldásával kapcsolatban kiadott. A kormánykörök élesen elítélik a nyilatkozatot, mert ugymond, változásokot tartalmaz. Az ellenzék körében viszont azt állítják, hogy a tegnapi után rövidesen egy újabb kiáltványt adnak ki, amelyben újabb körülményekre fognak rámutatni s bizonyosságot szolgáltatnak a radikális-független demokratapárttal kapcsolatban felhozott vádakra. Hír szerint a demokratapárt külön kiáltványban szól a néphez.

Az ellenzéki blokk képviselői azal számítva, hogy a szkupstina csak június elején ül össze, elutaszták Beogradból, hogy választókerületeikben folytassák az agitációs munkát. A blokk vezeterei elávoztak, Korosec például, a klerikális-párt vezető Szalonikibe utazott, a muzulmán klub legszámottevőbb tagja dr. Spaho Mehmed Szerajevóba, Predavec Radics-párti vezető pedig Zagrebba ment. A blokk vezeterei közül egyedül Davidovity tartózkodik jelenleg is a fővárosban.

A radikális képviselők csaknem mind együtt vannak, mert a pártvezetőség már jó előre figyelmeztette őket, hogy a szkupstina rövidesen megkezdí munkáját. A mai nap fo-

lyamán mozgalom indult meg a radikális képviselők sorában, hogy a klubülést összehívják. Ivkovity Momesilo radikális képviselő harmine aláírással felterjesztést intézett Jurisity Marko klubelnökhöz, hogy hívja össze aplénumot. Az aláírók kijelentése szerint a klubban általános a kívánság, hogy plenáris ülést tartsanak, amelyen megvitassák a válság alatt történt ügyeket, különösen pedig Petrovity Naszáz magatartását.

A délutáni órákban az a hír terjedt el, hogy a kormány jelenlegi összetételében csak rövid ideig marad meg s hogy a rekonstrukciót halasztani lehet ugyan, de véghezvitele előbb-utóbb elkerülhetlenné válik.

A radikális-klub ma este öt órától fél kilenc óráig ülésezett, a melyen az összes miniszterek résztvettek. Elsőnek Pasity miniszterelnök szóla fel, aki terjedelmes beszédben ismertette a politikai helyzetet s a kormányválság tartama alatt történt eseményeket. Pasity után Ivkovity, Bojovity, Zsuljovity, Dragovity, Rankovity, Grgin (bán-sági) és dr. Markovity képviselők beszéltek. Mindannyian a politikai helyzet ügyében vallott nézetüket fejtették ki. Rankovity azt a javaslatot terjesztette elő ezenkívül, hogy a mai helyzetre való tekintettel hagyják a rekonstrukció megoldását későbbi időpontra. Az ülésen — végül — Pasitynak teljesen szabadkezet biztosítottak a további politikai magatartás tekintetében.

Beograd máj. 22.

Pasity miniszterelnök ma köztáviratot intézett az összes radikális képviselőkhöz, hogy azonnal jöjjenek Beogradba, mert a szkupstina ülése hétfőn megkezdődik.

Nagy vulkánkatasztrófa Havai-szigetén.

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, máj. 22.

A Havai-szigeten lévő Kilean-vulkán néhány nappal ezelőtt kifört. A kiörés oly hatalmas volt, amilyenre mnesen példa eddig a világtörténelemben. A benszülöttek legnagyobb része a tengerparti városokba menekült, amelyek azonban szintén sokat szenvedtek a vul-

kánkitöréssel egy időben fellépett földrengéstől.

A vulkán még most is óriási robaj kíséretében szakadatlanul ontja a lávát. A szigetet állandó hamufelhő takarja. A katasztrófa következtében számos falu és város romokban hever. Az emberáldozatok megállapítása eddig nem sikerült, minthogy a sziget belsejével minden távirati összeköttetés megszakadt.

A dzsemijet a kormányt támogatja.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, máj. 22.

A dzsemijet főbizottsága Szkopljében konferenciát tart, amelyen a párt jövődi magatartásáról döntenek.

A belügyminisztériumhoz érkezett értesítés szerint a főbizottság úgy döntött, hogy a dzsemijet helyesli Pasity politikáját. A főbizottság holnap határozati javaslatot fog hozni, amely szerint a dzsemijet képviselők vagy a radikális-pártot támogatják, vagy semleges magatartást fognak folytatni, de semmiestre sem támogathatják Davidovity blokkját.

Könnyítések lesznek az SHS-magyar utelvelek körül.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, máj. 22.

Az SHS-magyar kereskedelmi tárgyalások serényen és kielégítő eredménnyel folynak. A jogügyi bizottság már a jövő hét folyamán be is fogja a munkáját fejezni.

Az utelvelek ügyében a két állam delegációja arra a megállapodásra jutott, hogy a vízumok és határátlépések megengedése kérdésében legközelebbi föbb könnyítést lép-
tetnek életbe.

Herriot vállalja a kormányalakítást.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, máj. 22.

Az Geuvre jelenli, hogy felhatalmazták annak a közlésére, hogy Herriot a kormányalakítást most már akár a szocialis ákkal, akár nélkülük elvállalja. Egyetlen fenn-tartása csak az, hogy a szocialisták vállaljanak kötelezettséget arra, hogy a kormányt támogassák. Ha a szocialisták belépnek a kabinetbe, egy erős befolyást enged nekik. Ha nem lépnek be, egy homogén szocialista-radikális kabinet alakul meg.

Millerand és Macdonald találkozása.

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, máj. 22.

A Daily Express szerint Millerand rövidesen találkozik Macdonalddal. A hírt a Times is valószínűnek tartja, de hozzáteszi, hogy a találkozás aligha lesz meg az új francia kormány végleges összeállítása előtt.



HIREK

— május 23. —

Lapunk legközelebbi száma Ciril és Method állami ünnep miatt hétfőn, a rendes időben jelenik meg.

Ciril és Method napja. Holnap, szombaton, Ciril és Method napján állami ünnep lesz. A fennálló miniszteri rendelet értelmében az üzletek az egész napon át zárva tartandók, az üzemekben pedig szünetel a munka. Az ünnep délelőttjén tíz órai kezdettel dísz istentisztelet lesz a központi gör. kel. templomban, amelyen a hatóságok és katonaság, az egyesületek és a tanuló ifjúság felvesznek a Kralja Petra (Fő) téren. A felvonulás végzetével a helybeli katonazenekar tizenet ad. Este a katonaság faklyásmenetet rendez a város forgalmasabb utcáin keresztül. A polgármesteri hivatal az állami ünneppel kapcsolatban felszólítja a lakosságot, hogy a házakat lobogozza fel és este a faklyásmenet idejére, nyolc órától kilencig tartsa kivilágítva az utcára néző ablakokat.

Hiába

nincs az a terep, amelyre egy jó pénzember el ne kalandozna. A wieni Neues Wiener Journalban egy egy oldalas hangzatos prospektus jelent meg, amely értesíti a közönséget egy újonnan megalakuló részvénytársaságról. A társaság állandó színházat építeti Máriacellen a híres bucsuhelyen, vallásos tárgyú játékszínház. A prospektusban kijelentik, hogy nagystílusú vállalkozásról van szó, mert számos vallásos idegen látogatja a bucsuhelyet. A legközelebbi szezonban Calderonnak egy passiójátékát és egy középkori haláltáncot hoznak színre, amelyek a prospektus szerint „feltétlenül megteszik hatásukat a máriacelli látogatók vallásosra hangolt kedélyre”. Összesen két és fél millió részvény lesz, amelyből másfél milliót hétézer koronával bocsátanak forgalomba. A prospektus alatt számos ismert pénzember neve szerepel. Hatalmas nyereséget ígérnek, amelyet természetesen a vallásos kedélyek zsebeiből szándékoznak kivenni ez a kis vállalat, amelynek megfelelő címét így lehetne elképzelni: A vallás kiaknázására megalakult részvénytársaság.

Kettős jubileum. Ritkaság ünnepet ült meg a szomszédos Begej-szvetidjuradj községben dr. Putz Jakab orvos, aki egy napon, május 20-ikán ünnepelte meg aranylakodalmát, ötven éves orvosi működésének fordulóját és 76 éves születésnapját. A jubiléum Beeskerekéről dr. Haidegger Lajos, dr. Iszakovity Voisláv, dr. Dimitrijevitj és dr. Neumann Gyula orvos keresték föl üdvözlőbeszédet. Dr. Neumann mondotta az üdvözlőbeszédet, megemlítve benne, hogy dr. Putz félszázados működése kezdetén valósággal pionírja volt itt a vidéken az orvosi tudománynak és áldásos működésével soha nem muló érdemeket szerzett magának és az egész orvosi testületnek, amelynek legtiszteltetlenebb tagjai közé tartozik. Dr. Putz Jakabot orvoskollégáin kívül nagyszámú és előkelő rokonsága ünnepelte.

A kamara vámmentességet kér több áruciklre

— A „Toronto” tudósítójától. —

Beeskerek, máj. 23.

A bánási kereskedelmi- és iparkamara tegnap távirati előterjesztést küldött a pénzügyi és kereskedelmiügyi minisztériumnak, amelyben több fontosabb áruciklre a kiviteli vám megszüntetését kéri. Feliratában jelzi a kamara, hogy liszt, tojás, gríz, szalám, sózott és füstölt húsfélé, zsír és baromfi bőséges mennyiségben kapható. Az ideai szükségletet nemhogy fejezi,

hanem ezenfelül még nagy mennyiség vár kivitelre. Az export fellendítése érdekében feltétlenül szükség volna vámkedvezmények nyújtására. A kamara távirati beadványában azt javasolja, hogy a felsorolt áruciklre mondják ki a kiviteli vámmentességet.

A kivitel az utóbbi időben rendkívüli mértékben esőkent s így a kereskedelem és állam érdekében egyaránt fontos, hogy a kormány a lehetőségig megkönnyítse, különösen azon áruciklre külföldön való eladását, amelyekből az SHS állam nagy feleslegeket termel vagy gyárt.

Izr. istentisztelet. A péntek esti istentisztelet további intézkedésig este 7 órakor kezdődik.

Ballada a mámorról szóló kamaratáncot mutatja be a Lábán tanár baletkara, amely ezen a táncon kívül bemutat egy férfi táncjátékot, női táncjátékot, egy gót témát, Cassanova drámai táncjátékot. A fantasmagoriában felhőn lebegő elvontság és földönjáró valóságot táncolnak ki a világhírű táncosok. Bemutatnak egy öt felvonásos táncjátékot is a Pórnese Pellivanjából címen. Ezeket kívül még egy esomó egyéni táncművészi kerül bemutatásra.

Éberszuggesztíós esték. Majdnem két hét, hogy prof. Mabuse éberszuggesztíós előadásokat rendez Beeskereken állandóan zsufolt nézőtér előtt. Ez mindenesetre annak a bizonyítéka, hogy a produkciót a közönség értékeli és szereti. Ez rögtön érthetővé is lesz, ha az ember megnézi Mabuse egy előadását. Médiumainak mutatványai nem szorítkoznak egy eszékmenyre. Egész gondolat sorokat játszanak végig, mintha valósággal színpadon volnának és sugó diktálná, hogy mit eszéljenek. Ezért van aztán, hogy a nézők ki se jönnek az egész előadás alatt a csodálkozásból és a kacagásból. Prof. Mabuse meghívására a B-hring-féle Zöld Vadászhoz címzett vendéglőben mutatja be művészetét még ma, szombaton és vasárnapon este.

Az elemi iskolai tanulók kirándulása. A beeskereki központi elemi iskola növendékeinek egyik csoportja szerdán, tanítók felügyelete mellett Beográdba utazott, hogy megtekintésék az SHS főváros látványait. A beeskereki iskolások két napot töltenek Beográdban.

Magánvizsgák. A helybeli állami főgimnázium magyar és szerb tagozatában az összes magántanulók írásbeli vizsgája folyó évi június 1-én lesz. A vizsga reggel 7 órakor kezdődik. Szóbeli vizsgák a következő sorrendben lesznek: A szerb tagozatban június 3-án I. oszt., június 4-én II. és IV. oszt., június 5-én VIII. és Vukov Danica, június 6-án V. oszt. és június 7-én III. osztálybeliek. — A magyar tagozatban június 3-án I. és III. oszt., június 4-én II. és IV. osztály, június 5-én V. és VI. oszt., június 6-án VIII. osztálybeliek és Wattay I. — A szerb tagozatban a vizsgák mindig d. u. 2 órakor, a magyar tagozatban pedig mindig d. e. 7 órakor kezdődnek. Petrás László és Récsy Miklós a különbözeti vizsgát folyó hó 29-én (írásbeli) és 30-án (szóbeli) teszik le.

Kommunista orosz emigránsok. Konstantinápolyban elfogták Tennenberg orosz tábornokot, aki ott emigrációban tartózkodott. Tennenberg bolsevista propagandát folytató. A házkutatáskor a hatóság jelentékeny mennyiségű agitációs pénzt talált. A tábornokot több más oroszral együtt kiutasították Konstantinápolyból.

Rádiókállitás Genfben. Az első országos drótnélküli táviró- és telefonkállitás ma nyílt meg Genfben.

Kitüntetett magyar festő. Budapestről jelentik, hogy az osztrák képzőművészek egyesülete Rudnay Gyula magyar festőt aranyéremmel tüntette ki.

Országos vásárok. Sztaribecsejen, Okaniszán, Ernesztovácson május 25-én, Pasityevón 26-án, Bavanisén 26. és 27-én, Novivrbason június 1-én, Oponovón 6., 7. és 8-ikán, Adán és Csókán 8-án országos vásárt tartanak.

Tekeverseny a Bristol-szállóban. A Szbávia Sportegylet folyó évi május 25-én, vasárnap d. e. 8 órai kezdettel a Bristol-szállóban nagy tekeversenyt rendez, amelyen szép tárgyak kerülnek kisorsolásra.

Közvetlen gyorsvonattal utazhat Pöstyénbe, ahol ismét a régi elite-nemzetközi közönség található, mert ma már Pöstyén olcsóbb a külföld bármely furdójánál. Az előidéző oly forgalmas, hogy a Thermiát már április 1-én megnyitották. Felvilágosítást nyújt Pelikán Lipót nyug. pénzügyigazgató Velikibeeskerek.

Ruszanda-fürdő főorvosa. Dr. Ljubomir Dumity, idegyógyász, furdóorvosi praxisát Ruszandafurdón (Melenci) ismét megkezdte. Hotel IV. sz. szoba 14.

Kolbász-est a Hochholzer-féle vendéglőben szombaton, f. hó 24-én, új Schramm-kvartett hangversenyyel egybekötve. Kezdeté d. u. 4 órakor. Az ételek izletes elkészítéséről és jó italokról Feketics Mihály vendéglős gondoskodik. — Este 8 órától tánc.

Fehér és színes vászoncipők, szandálok és nagyon elegáns luxus „Delka”- és „Turul”-cipők nagy választékban és legolcsóbb árban Vilim Herzfeldnél.

Minden gazda, aki nem akarja kitenni magát annak a veszélynek, hogy fáradozása, munkája kárba vesszék, biztosítja vagyonát tűz, vésést pedig jégverés ellen és aztán nem kell félnie, ha az égen sötét felhők tornyosulnak. Biztosításokat felvesz a „Dunav” biztosító társaság Velikibeeskereki fiókja a Korona-szálló épületében.

„Delka”- és „Turul”-cipők kizárólag Vilim Herzfeldnél!

Butorok. Háló-, ebédlő-, oriszoba- és konyhabutorok, hajlított székek és fotelok, vasbutorok, gyermekágyak, ottománok, matracok stb. állandóan raktáron legolcsóbban Meleghy A. Pál butorüzletében, Car Dusanova (Váraljai) u. 12.

Mielőtt vásárol jégszekrényt, vendéglői, szállodai berendezést, sörkimérő-apparátust, kérjen árjegyzéket Goldner testvérek jégszekrénygyártótól, Szbótica. Telefon 134.

Ami önnek kell, az a valódi Elsa-fluid! Ez az igazi házi-szer, mely megszünteti fájdalmait! Próbaküldemény 27 dinár. Feller V. Jenő gyógyszerész Szbúcia Donja, Centrál 202. sz. (Horvátország.)

Atutalásokat és csekkkiírásokat — a fennálló miniszteri rendeletek értelmében — Wien, Prága, Budapest, Berlin, Temesvár, valamint a többi összes külföldi piacokra, továbbá exportörök részére valutabiztosításokat legújtanosabban eszközöl a Nagybeeskereki Takarékpénztár, Veliki Beeskerek, Korona-szálló épület. Telefon: Pénztár 18. Vezérigazgató 52.

Nikkelezni, galvanizálni Krausz aál Veliki Beeskerek. Telefon 329.

Munkásbiztosítópénztári tagok figyelmébe! Pénztári recepteket minden gyógyszerész készit Vel. Beeskereken, tehát a Nikolics-gyógy-szertár (Gabona tér) Czikajlo-gyógy-szertár (Alekszandrova (Fő) utca), Moljacz-gyógy-szertár (Városház sarak), Kollarich-gyógy-szertár (Petrogradska u.) is.

Dr. Pesic Áron

orvosi laboratóriuma
(Velikibeeskerek, Nemanjina-u. 18.)

Wassermann szerinti vérvizsgálat mellett minden az orvosi praxisban előforduló klinikai, kémiai és mikroszkopi vizsgálatokat végez. Nevezetesen:

Köpet (tuberkulózis bacillussokkal), Gyomortartalom, Vizelet, Belső, Húgy- és ivarszervek váladéka (tripper, syphilis), Vér (vérszegénység, malária) stb.

Denaturált szesz,

afrik, kátrány és minden néven nevezendő kész oljfesték kapható

Weiterschannál, Fő-utca 16 sz.

A „tigris” memoárja.

Clemenceau ismét Franciaországban.

Párisból jelentik: George Clemenceau, a francia tigris, ahogyan nevezik, a napokban visszaérkezett hazájába. Clemenceau világkörúton volt és legutóbb Egyiptomban tartózkodott, ahol az egyiptomi mumiák között végzett tanulmányokat. Nem lakik többé Párisban, hanem a Vendeé-ba költözött, ahol egyszerű kis villájában tölti napjait. Egy párisi újságíró felkereste magányában és megkérdezte véleményét a francia választások eredményéről. Mivel erről a kérdésről nem akart nyilatkozni, megkérdezte véleményét a német választásokról. Erre csak annyit válaszolt: — Ah, micsoda faj! — Egyelőre a francia tigris memoárjait írja, amelyből eddig két kötet készült el.

A tisztviselőszövetkezetek kongresszusa.

Egy becskerekai résztvevő a kongresszus lefolyásáról.

Beckerek, máj. 23.

Jeleztük, hogy a tisztviselőszövetkezetek a napokban kongresszust tartottak Szokopljában, amelyen több fontos ügyben határoztak. A kongresszuson, mint megírtuk, a becskerekai tisztviselőszövetkezet részéről Grujity Novák igazgató és Perity Laza igazgatósági tag vett részt. A két delegátus tegnapelőtt érkezett vissza Beckerekre, mely alkalommal munkatársunk felkereste Grujity Novák igazgatót, aki a kongresszus lefolyásáról részletes információt adott.

A kongresszuson Stieber Miklós dr., a szövetkezetek szövetségének elnöke elnökölt. Az ülést korán délután kezdették meg s rövid megszakítással közel esti kilenc óráig tartott. A vita legfőképpen a szövetség működése körül forgott, amellyel sokan nem voltak megelégedve, mert a fokozottabb, eredményesebb munkát követelték a központi szervezettől. A felszólaló delegátusok főleg azt kifogásolták, hogy a szövetség nem teljesítette a szövetkezetek legfőbb kívánságát s nem foglalkozott fűszer- és gyarmatárak beszerzésével, amelyekre leginkább volna szükség. A szövetség vezetői ezzel szemben azt hozták fel, hogy Olaszországgal nincs még meg a kereskedelmi szerződés, a szaloniki zóna átvétele sem történt meg s így a fűszer- és gyarmatárak behozatala nagy nehézségekbe ütközik.

A vita során az a nézet került felszínre, hogy a szövetség az áruszállítás megkönnyítésére az egyes országrészekben raktárakat állítson fel. Eddigél minden árut előbb Beogradba, a központba szállították, ott befizették a magas fogyasztási adót s csak azután továbbították eredeti rendeltetési helyére. A raktárak felállításával egyszerűsödik a szállítás és olcsóbbodik majd az áru is.

Elhatározzák a kongresszuson, hogy a szövetkezetek a jövőben is felvehetnek olcsó négy százalékos kamattal hiteleket a szövetségtől, még pedig a szövetséget nagyságához mért összegben. Minden vállalat minden tagja után maximum ezer dinár kölcsönt vehet fel. A becskerekinek közel ezer tagja van s így csaknem egy millió dinárig hitelképes.

Jeleztük, hogy a béljei kineztári uradalmat a szövetkezetek bérbe kívánják venni. A szövetség vezetőse közölte a kongresszuson, hogy az igazgatóság ajánlatot nyújtott be ez ügyben s az eddigi kilátások amellet szólnak, hogy meg is kapja a 90.000 holdas birtok bérletét. Ebben az esetben néhány fontosabb tömegeknek jutnának a szövetkezetek olcsón a birtokába. Ilyen például a cukor, a liszt, a zsir, a szállami és a vaj.

Ami a kedvezményeket illeti, a kongresszus táviratilag megkérte a pénzügyi és közlekedésügyi minisztériumot, hogy a kormányrendeletekben biztosított kedvezményeket adják meg, úgy hogy kilátás lehet arra nézve, hogy a napok-

ban már ötven százalékos szállítási engedélyt adnak a tisztviselőszövetkezeteknek.

Végül hat új tagot választottak be az igazgatóságba az ország minden részéből. A vajdasági szövetkezetek ajánlatára a Vajdaságból dr. Zority Milán táblabíró (Noviszád) került be a vezetőségbe.

A kongresszus végeztével, — a melyről üdvözlő táviratot küldtek a királynak — vasárnap kirándultak a delegátusok a Kosovopoljera (Rigómező) és megtekintették a történelmi nevezetességű csata színhelyét.

Szökevény fegyencet köroznak.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beckerek, május 23.

Torontál-Temes megye vezetősége több délszerbiai főispáni hivataltól köröző leveleket kapott, amelyekben súlyos bűnökkel terhelt szökött fegyencet köroznak. A köriratok szerint, amennyiben a nevezettek záros határidőn belül nem jelentkeznek valamelyik hatóságnál, megszünik fölöttük a törvény védelme s bárki bárhol büntetlenül kivégezheti őket.

A vranjai kerület főispáni hivatala Emitovity Izrail 50 éves, Emitovity Sefki 55 éves és Imbranovity Sejda 30 éves zsitinjai (giljanski járási) illetőségű földműveseket keresi, akik a múlt hónapban megszöktek a járási főszolgabírósgá börtönéből s azóta nyomuk veszett. Mivel a jelentkezésre adott határidő elmúlt, a három fegyencet törvényen kívüli állapotba helyezik.

A tetovai kerület főszolgabírósgá Idrin Bastija 45 éves és Alil Abdula 35 éves jangei (galiskai járás) illetőségű fegyencet keresi, akik a törvényen kívüliséget azzal, hogy aki tartózkodási helyük felől nyomra vezet a hatóságot, kiszolgáltatja őket vagy megöli, fejenként ötszáz dinár jutalmat kap.

A vranjszoki kerület főispáni hivatala Bajranovity Arnet 38 éves és Bajranovity Ajriz 45 éves gojgor szkai illetőségű fegyencet keresi, akik a törvényen kívüliséget.

A köröző levelekben és köriratokban pontos személyleírást is adtak a kérdéses szökevényekről.

SZINHÁZ.

A tűzoltótestület műkedvelőinek előadásai:

Máj. 24., 25., 26. és 27. Leányvásár. Operette.

Május 25-én délután. Er und seine Schwester.

Közgazdaság

A Magyar Nemezt Bank alakuló ülése. A 8 Órai Ujság beavatott helyről értesül róla, hogy a Magyar Nemezt Bank alakuló közgyűlése május 24-ikén tartja meg. A bank működését június első napjaiban kezdi meg.

A magyar tisztviselői kar redukálása. Budapestről jelentik, hogy a tisztviselői status csökkentésének munkálatai folynak. Az állami tisztviselők közül július elsejéig öt százalékot bocsátanak el, ami tízezer embernek felel meg.

Nyári ruhák, bluzok érkeztek!

A legizlésebb, a legkülönlegesebb ruhák kaphatók 450 Din-tól kezdve.

Kalapkában nagy választék.

Kalapvasalást és alakítást jutányos árban vállal.

Aszlányi Julia kalap- és nődivatterme

Veliki becskerek. Nemanjina-u. 7. sz.

Szövött faredőny és szlingi redőnyök

szállít gyorsan szolid árban 793

BENCZE ANTAL ÉS FIA

redőnygyára. Veliki becskerek.

Ügynökök felvétetnek!

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy a nagyhid mellett levő férisszabóműhelyemet május 1-től, a magas bér miatt, saját házamba, Jurancs-utca 42. sz. alá helyeztem át, hol ezentul jutányos ár mellett a legdivatosabb öltönyök készítését elvállalom. Kész öltönyöket raktáron tartok. Továbbá veszek használt ruhákat, melyeket kijavítva eladok.

Tisztelettel

Kocsis E., férisszabó.

Egy sarokház hely, mely tüzletnek vagy vendéglőnek alkalmas, eladó. 863

Olimpiász

Saarbrücken. A magyar olimpiai csapat párisi utolsó mérkőzését a következő összeállításban játsza le: Biri, Fogl II., Mandl, Orth, Guttman, Obitz, Braun, Molnár, Opata, Hirtzer, Jenny. A csapatot általában a legerősebb olimpiai csapatnak tekintik.

Páris. A május 25. és 26-iki selejtező futballmérkőzések bírái és határbírái a következők:

Spanyol—olasz mérkőzésen bíró Szwawich (francia), határbírók: Bourgons és Laugnes (francia). Sváje—Litvám, bíró: Mauro (olasz), határbírók: Scamoni (olasz), Les Fabris (SHS). Amerika—Esztorország, bíró: Putz (belga), határbírók: Jussuf Mohamed (Egyiptom), Colina (spanyol). Csehország—Törökország, bíró: Andersen (norvég), határbírók: Mazits (SHS), Obrudanszky (lengyel). (SHS—Uruguay, bíró: Vallot (francia), határbírók: Jean Richard és Balivald (francia). Magyarország—Lengyelország, bíró: Mutters (holland), határbírók: Putz és Christophe (belga).

Wien. Bulgária olimpiai csapata a Simmering-pályán mérkőzött öt ezer néző jelenlétében Ausztria csapatával. Bíró Kiss Tivadar (Budapest). Eredmény = 6:0 (2:0) Ausztria javára. A bolgár csapat teljesen kezdetlegesen játszik és egy percig sem volt komoly ellenfél.

Páris. Az olimpiai versenyekre egyre nagyobb mérvben érkeznek be a nevezések. Anglia valamennyi sportágban tekintélyes számú versenyzőt indít. Így a boxolás minden kategóriájában, az atletikai versenyek huszonhat ágában. A szabad birkózás minden kategóriájában. Valamennyi kerékpáros és yachterszenyben, lovasjátékokban, lovaglóbajnokság és ugróversenyben. Norvégia is résztvesz a vadászati és céllövő torna minden versenyszámában. Franciaország a modern pentatlonban vesz részt. Magyarország benevezett a férfi és női egyéni tornaversenyben egyéni kardvívásban, tör- és kardcsapatversenyben. Csehszlovákia benevezett 26 atletikai, 17 uszó- és hét birkózóversenyre. A Filippini-szigetek az atletikában és 100, 200 méteres futóversenyekben vannak képviselve.

Madrid. Spanyolország olimpiai futbalcsapata a New Castle United angol kupagyőztes csapatot 2:0 arányban legyőzte.

Páris. Az atletikai olimpiai próbaverseny eredményei:

100 m. Degrelle 11-2 mp.

200 m. Degrelle 22-2 mp. Rekord beállítva.

400 m. Ferry 51 mp.

1500 m. Bontemps 4 p. 3-4 mp.

3000 m. Duquesne 8 p. 5-4 mp.

Rudgrás. Mussard és Dutik holtversenyben 350 em.

800 m. Viritath 1 p. 56 mp.

BERSON



gummicipősarkot és gummitalpat

illesszen cipésze a cipőjére, mert ezzel nemcsak pénzt takarít meg, hanem lábait és cipőit is kiméli.

Sport

Szombati és vasárnapi programm. Szombaton, folyó hó 24-én — állami ünnep lévén — a következő bajnoki mérkőzések kerülnek eldöntésre: D. u. 2 órakor Obility—Borac. Hérom óra 15 perckor Schwäbische—Zseljeznicsari.

Délután 9—12-ig a b) csapatok mérkőznek Beeskerek város serlegéért.

Vasárnap az unalmas bajnoki mérkőzéseket a Vojvodinai Atlétikai Alsóváros által rendezendő atlétikai verseny váltja fel, amely egy kis változatosságot visz bele Beeskerek sportéletébe.

Tekintettel a kevés versenyszámra, idő marad még egy futballmérkőzés lejátszására is. Ez alkalommal A. K. Obility vendégül látja a szoboticai Zseljeznicsarszki A. K.-ot.

Sajnos valóság és káros következményű körülmény, hogy a helybeli csapatoknak nem volt eddig alkalmuk összemérni erejüket az ország olyan csapataival, amelyek már némi hírré tettek szert és így a labdarúgás mezején nem is volt alkalmuk látni és tapasztalni. Az eddigi pályahiány adja meg erre az érthető magyarázatot. A ZsAK-nak ezen szereplése — reméljük — megnyitja a mérkőzések azon hosszú láncolatának, amelyek ezután következnek. Csapataink tanulni és tapasztalni fognak, a sportszerető közönségnek pedig egy adósság rovdik le ezzel.

Tekintve azt, hogy a ZsAK Szoboticán az elsőosztályú csapatok között is méltó ellenfele bármelyiknek, az Obilitynek tudásán, akaratán kívül még nagyfokú lelkesedést is bele kell vinnie a játékba, hogy méltóan tudja Bánát futballsportját reprezentálni.

A mérkőzések mindkét napon az Obility pályáján játszódnak le.

TÖZSDE

Május 22.

Beograd, London 354, Páris 453-50, Newyork 81-10, Genf 1438-25, Szalóniki 162, Milánó 370-25, Prága 241-25, Wien 0124, Budapest 011, Szófia 58, Bukarest 34-50.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 133, Budapest 00065, Newyork 565, Milánó 2505, Prága 1672 és fél, Wien 0007955, Szófia 410, Bukarest 270, Beograd 700 London 2463, Páris 3145.

Budapest. A devizaközpont hivatalos árfolyamai. Beograd, dinár 1085—1120. Bukarest, lei 415—435, London, font 382900—392900, Páris, frank 4880—5030, Prága, szokol 2600—2670, Napoleondor 311000, takarékkorona 130.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejthetetlen jó férjem, apa és testvér

Bergenthal Miksa

elhalálása alkalmával köszorudományjal és a temetésen való megjelenésükkel mély fájdalmamat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondok köszönetet.

Özv. Bergenthal Miksáné.

Köszönetnyilvánítás.

Alulírottak őszinte köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen jó fiunk elhalálása alkalmával a temetésen való megjelenésükkel és virágadományokkal fájdalmunkat és gyászunkat enyhíteni igyekeztek. Különösen mély köszönetünket fejezzük ki a Stagelschmidt János cégnek és személyzetének, mely őszinte együttérzésével a nagy vesztesség fölötti fájdalmunkat enyhíteni igyekezett.

A Rieder-család.

Naponta friss **tea vaj**,
ugyszintén tiszta szeszélesztő

kapható
LÁSZLÓ és PANTOVIĆ
fűszer- és vegyesáru-kereskedésében, Veliki Beeskerek

Zsitni trg (Buzatér).

Ugyanott egy jó házból való **tauoncna** felvétetik, fizetéssel.

1016

Lichtschein Márton és Társai Noviszád

Központ: Kr. Aleksandra u. 17. Fióküzlet: Futoski put 6.

Telefon: 128. Sürgönyeim: Lichtschein, Novisad. Telefon: 296.

Malmászati gépek. — Szerszámok és szerszámgépek. — Emelők és daruk.

Műszaki cikkek az összes iparvállalatok részére. — Mindenfajta szivattyúk és esővek. — Csatornázási és fürdőberendezési tárgyak. — Tűzoltósági fecskendők és felszerelési kellékek.

Kirchner & Co. A.-G. Leipzig, gőzfűrés és famegmunkáló gépek képvisellete és lerakata.

Hofherr-Schranz és Clayton-Shuttleworth Rt.

802

Budapest, vezérképviselete és lerakata.

Szivógáz-, benzin- és gőzmagánjáró, valamint egyéb cséplőkészletek és az összes mezőgazdasági gépek.

Figyelem! Ne gondolkozzon sokat, hogy mivel festesse újra lakását, hanem forduljon bizalommal Figyelem!

Wimmer Jakab és Társa szobafestőkhöz, akik minden e szakba vágó munkát, u. m.: szobafestést, mázolás stb. a leggyorsabban, legszebb kivitelben és a legszolidabb ár mellett vállalnak. Találhatók: Geteova (Német) utca 25 és Veresmartiova (Uri) utca 13. szám alatt

Veliki-Bečkereki Malomépitő R.-T.

(A. D. za PODIZANJE MLINOVA).

Telefon 264. Alapított 1921. Távirat: „MÜHLENBAU“

Eivállalunk új malomépitéseket, teljes és részleges átalakításokat legjobban bevált rendszerünk alapján. 504

HENGEREK CSISZOLÁSA ÉS ROVÁTKOLÁSA.

Gyártunk mindennemű malomgépeket, azok részeit és minden szükséges berendezési tárgyakat, legrövidebb szállítási határidőre és legkedvezőbb feltételek mellett.

Állandóan raktáron mindennemű malom gépek, Ganz-hengerszék, budai „Meteor“ malomkövek, konkolyozó hengerek (Trieurok). Fennállásunk óta berendeztünk 30-nál több belföldi kereskedelmi és vámmalmot (napi fél vagontól 12 vagonig terjedő teljesítőképességgel), mely munkák a legszebb eredményeket igazolják.

GANZ HENGERSZÉKEK egyedüli bizományi lerakata Bánátban. Vezérképviseletünk Novisadon: **GRUBER FERENC** mérnökig. **NOVISAD**, Jovana Subotića ul. 9. Kívánságra árjegyzékkel, referenciákkal, tervezetekkel és mérnöki kiküldéssel szolgálunk.

HAVRE NEW YORK.
PARIS FRANCE



FRENCH LINE
COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

Gyors- és postahajók
u. a. a. továbbítására Amerikába.

Felvilágosításért és hajójegyért forduljon az SHS. királyságbeli vezérképviselethez:

Zagreb
Mihanovićeva u. 4.

Beograd B. tolj Ljubljana
Karagyorgye u. 01. Kolodvorska u. 44.

Vezérképviselet:
SLAVENSKA BANKA R.-T., ZAGREB.

TELEGRAM: TRANCAT.

Motorhajó közlekedés

801 Sztáribecsej és Novibecsej között.

Indul. Sztáribecsejről 1/25, 1/28, 1/210, 1/214 és 16 órakor.
Novibecsejről 1/26, 9, 1/212, 15 és 17 órakor.

Bérmálási ajándékok!

ÓRÁK. ARANYLÁNCOK.
GYŰRŰK. FÜLBEVALÓK

GRÜNFELD ÁRMIN

stb. a legolcsóbb árban szerezhetők be.

1011

órák- és ékszerésznél VELIKI-BECSKEREK, a nagyhid mellett

Nagyban és kicsinyben ajánlunk:
Magánjára átalakításhoz való

acél- és vasöntvényeket,
MC. CORMICK és különféle
ARATÓGÉPEK pótrészeit,

kévekötő,
marokrakó,
fűkaszáó,
aratógépeket,
Debreceni géngvári

Gazdasági gépeket,
Körte motorokat
kisebb gazdaságoknak.
MŰTRÁGYÁT.

Schumacher Rudolf Fiai
SZTARIBECSEJ.

Krumenacker István

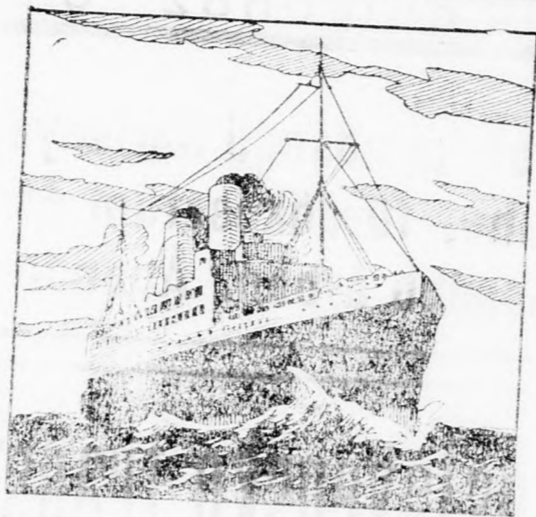
nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálat és vasuti szállításhoz eredő mindennemű visszereseteket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

Eladó

kedvező fizetési feltételek mellett gyárilag javított kitűnő állapotban levő 1 drb 8-as MÁV

CSÉPLŐGÉPKÉSZLET, 2 drb CORMICK-FÉLE KEVEKÖTŐGÉP (új ponyvák-
kal), 2 drb MAROKRAKÓGÉP a Torontali mezőgazdasági gép-
ipar, vas- és fémöntőde rt.-nál Velikibecskerek, Mi-
leticeva utca, vámházza szemben. Telefonszám 51.



ROYAL MAIL LINE

ANGOL KIRÁLYI POSTAHAJÓZÁSI VONAL.

Rendszeres személy- és áruforgalom
HAMBURG—CHERBOURG—SOUTHAMPTON ból
NEWYORKBA és KANADÁBA.
CHERBOURG—LIVERPOOL—SOUTHAMPTON ból
DÉGAMERIKÁBA

(Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos-Aires, Sanpaolo).
III oszt. fülkék 2 és 4 ágyal. Kényelem! Gyorsaság! Biztonság!
1015 Levelezés minden nyelven.

Jugoszláviai vezérképviselet: ZAGREB trg I. 17. sz.
Alképviseletek: Beograd: Karadjordjeva 91. Ljubljana: Kolodvorska 26.
Velikibecskerek: Kralja Aleksandra 4 Sürgönycim: „ROYMAILPAC”.
Bosznia, Hercegovina és Dalmácia részére: Srpska Prometna Banka
Sarajevo és Gruzban. Sürgönycim: „PROMETNA BANKA”.

Disznótör a Drina-szállóban!

Folyó hó 24-én. szombaton este az
Osztó-féle vendéglő kellemes kert-
helyiségében családi jellegű disznó-
toros vacsora lesz. Egyéb izletes ételek-
ről, kitűnő franzfeldi és fehértemplomi
borokról gondoskodik Számos látó-
gatást kér OSZTÓ JÁNOS vendéglős

Városi jódos

Gyógyfürdő Novi Sad

Pansio rendszer. — Kitűnő ellátás és
szobák. — Iszapkezelések, sósfürdők,
hydrotherapia. Röntgen-laboratórium,
kvarcámpa, diatherma és villamos
kezelések. Allandó fürdőorvos.

M. Rezső és Társa műszaki iroda és kereskedés

Velikibecskerek, Szerlityeva u. 2.
villamos lámpák a legjobbak. Kevés áram —
erős fény Zseblámpa Metallum-elem, gyújtó,
gyújtókövek nagy raklárca 827
Eladás nagyban és kicsinyben.

Eladó lakóház!

szeljeznieski red (Németvágsor 13/15.
sz a , 800 négyszögöl telekkel, beköl-
tözhető lakással, kedvező fizetési fel-
tétel mellett, jutányos árban.
Felvilágosítással szolgál: 1014
KÁNITZ és LEIPNIKER cég, Pasityeva
(Tomasováci) u. 5., volt Radity-féle ház.

DR. FODOR OTTÓ

okl. vegyészmérnök

Gyártja az összes likőr, rum-,
konyak- és pálinka-eszenciákat.

Valamennyi étert, gyümölcséiert, gyümölcsaromát, extraktumokat.
Málna és citromszörpöt. Cukorkulórt (karamelt).

Allandó raktár:

élvezeti célokra szolgáló méregmentes festékekben és illatanyagokban.
Wermut és Wermouth di Torino extraktum ürmös borok készítésére.

Speciális italok a szeszár- és cukorkagyárosoknak, a
limonádé- és cukrásziparnak és fagyaltkészítőknek.

Mintázott ajánlatokkal kívánatra szolgálok!

Telefon 117.

Vel. Becskerek

(a volt cipőgyár épületeiben).

Telefon 117.



Szor Szombi ünnep mérkő D. u. rom ó Zselje Dél mérkő géért. Vas mérkő kai atléti egy k Beesk Teki idő n leját: K. O tieai Sa mény esapi muk olya némi daru muk eddi érth ezen nyit láné vetk tape közü vód T. tieá zótt nek tán is mé ját Ob

Pénzét csak akkor tudja megtakarítani,

ha szükségletét KLEIN JENŐ noviszádi lerakatában

Gravoslav Trebić-féle divatruüzletben
a „Kék golyóhoz“ Velikibecskerek, Fő-utca, szerzi be.

A legjobb minőségű harisnya, keztyű, férfi szokli, gyermekharisnya, fürdőruha, fürdőkosztüm és mindennemű sport- és rövidáru cikkek a legolcsóbb árban. Állandó nagy választék nagyban és kicsinyben.

Ne felejtse minden alkalommal kirakatunkat megtekinteni és az olcsó árakról személyesen is meggyőződni.

Legfinomabb édes és íveléses **valódi szegedi paprika**
10, 25 és 50 kilogrammos zsákokban mindenkor a legjutányosabb piaci napiáron kapható
Wahner Ignácnál
Velikibecskerek. 695

Valódi szegedi paprika
kapható 5, 10, 20 és 50 kg-os plombirozott zsákokban 75
Vesica Emilnél Subotica, Stosova u. 3.
Állandóan nagy mennyiség raktáron.

I burgonya
érkezett, bármily mennyiségben 1017 mindenkinél olcsóbban kapható
Misovics Csedomirnal
Vel.-becskerek, a Roknić-(volt Oldal) féle fényképészeti műteremmel szemben.

Nagyban! Kicsinyben!
Fakereskedőknek és villanytelepeknek
való nagymennyiségű **FENYŐFA**
10—6 m hosszú, 15—25 cm középátm.
Építkezéshez szükséges épületfa, lécc és zárléc.
Asztalosoknak való mindennemű száraz deszka.
Bognarokak Ia szlavóniai kőrísfa.
Tüzifa 768
különböző minőségű, vagontételekben.
Szerb Bank R.-T. Pancsevo faosztálya Kovin.

Valódi manila kévekötöző
Kömlöszinegek a legolcsóbb áron Zsákok jutából, kenderből és lenből, szálmazsákok, liszt-, szilva-, komló- és sózsákok, Juta Heszian gyári árban kapható. Külöföle nasznáit Zsákok eladása. Vagontakaró- és cséplőponyvák rendelésre azonnal elkészítetnek Mindennemű zsinetek, kötélárúk, halászati cikkek és hevederek. Tömlők és t. karok legolcsóbb beszerzési forrása.

Avram Schiff
zsák-, zsineg- és ponyva-nagykereskedő, zsák és ponyvakölesző Központ: Noviszad, Futoski put 4. Telefon: 403. Sürgönycim: „Jutešif“. Piók: Beograd, Karadjordjeva ul. 21., a Száva partján, szemben a hajóállomással. Telefon: 9—25. Sürgönycim: „Kanapia“. Piók: Zagreb, Bécs, Budapest. Kívánságra árjegyzékkel szolgálunk.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Veliki Becskerek.

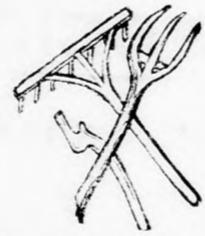
Prvo Jugoslavensko transportno d. d. SCHENKER & CO.

Vel. Becskerek Vel. Kikinda
Telefon 87. Telefon 73.

Szállítványozási osztály.
Közvetlen gyűjtőkocsi- és vagonátvitel az összes külföldi piacokon fennálló saját fiókokkal. Legolcsóbb gyűjtőtelek a világ minden részében. Előnyös szállítványbiztosítások.
Tarif-osztály
Díjjalan felvilágosítással szolgál mindennemű vasúti-, hajózási- és vámügyi kérdésekben. Fuvartelvéltelvizsgálat és reklám-cikkek elintézése a bel- és külföldi vasutaknál.

Sürgönycim: SCHENKERCOMP 977

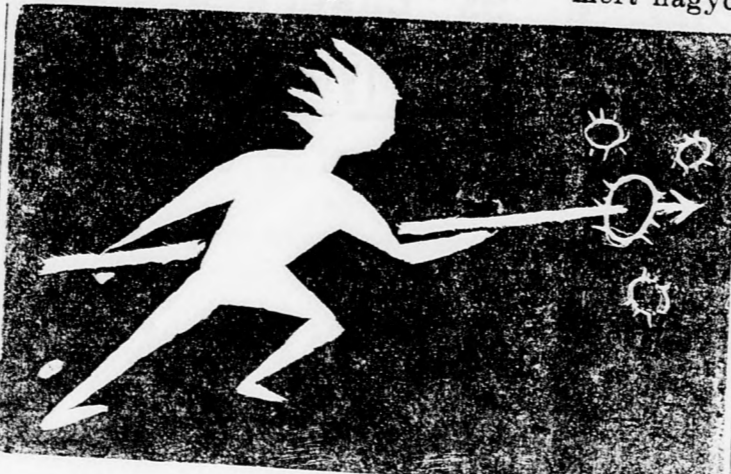
Nagyban! Kicsinyben!
FAÁRUK:
konyha, háztartási és mezőgazdasági cikkek,



u. m.: kaszanyél, gereblye, villa, kapanyél, buzalapát, zsák, vesszőkosár, házi- és kubikostálicska, kenyérsütőlapát, teknyő, rokka, kocsirud, dézsa, szita, drótfonat, gyékényponyvák, piactáska, nyírfaseprő, facipők, ostoronyelek stb., ugyszintén mindennemű konyha és háztartási cikkek a legjobb minőségben és a legolcsóbb napiárban kaphatók 995

Feigl Károly faárkereskedésében V.-becskerek,
Zsitni trg (Buza tér) a Dungserszki sörgyár épületében.

Asszonyom!



Hová, háová, oly gyorsan? Jaj! Édes lelkem, ne tartóztasson fel még maga is, mert nagyon sietős az utam. Ugyanis az éjszaka úgy összemartak azok az átkozott **poloskák**, hogy most már okvetlen igénybe kell vennem

HIZLI FERENC

poloskairtó vállalatát
Velikibecskerek, Obilityeva (Zápolya) utca
(csirkepiaccal szemben), aki ezektől a ronda férgek-től megment és aki mindjárt **butoraimat is átjavítja és poltirozza.**

Ugyanott **hálószoba butorok** részletfizetésre is kaphatók 1001

Torino „Fiat“

6 üléses tura autó, kifogástalan állapotban eladó. Bővebbet
Tóth és Prandellnál,
Velikibecskerek. 975

Bánáiban 50 és 90 kat hold prima birtok vetessel olcsón eladó. Fekvése elsőrendű, közel vasut és községhez — Érdeklődni lehet **Schattler, Subotica, Cirila i Metoda 2,** a nagy templommal szemben. — 998

A botosi 994
nagykorcsma
eladó.
Értekezhetni
Aranyeva (Arany János) u. 3. sz. a.

Bérmaajándékok!

Mindenféle arany- és ezüstáru, órák, óraláncok, fűbevalókban stb nagy választék, jutányos árak mellett kaphatók.
KÉVÉSZ ZS. I DRUG
Ékszerész és órák Velikibecskerek, Fő-u., a cukrászda mellett

Kerestet k
zongora vagy pianino
Cimet kérem 992
ALADÁR VANTSIK-nál leadni.

Eladó örök áron nyári vendéglő
kerthelegység a szükséges teljes számú leltári tárgyakkal együtt, kedvező fizetési feltételek mellett, oly módon, hogy vétel esetén az üzlet azonnal átvehető, esetleg elszámolásra is átadható. 1000
Bővebbet Piking Jakab úgnőknél.

Fakereskedelmi hivatalnok

önálló munkaerő, jó detaillista, magyar, szerb, német nyelvismérettel, állását változtatni óhajtja. Megkeresést „Szakember“ jelige alatt a kiadóhivatal továbbítja. (885)

Gummitabdák

manikür- és gilet borotválókészletek leszállított áron, míg a készlet tart
M. Sander Jozsefnél
Velikibecskerek. 934

Kiadja Pleitz Fer. Pál